

Lopez
McLaughlin
Nault
Phinney
Skelly (North Island—Powell River)

McCurdy
Murphy
Nystrom
Saint-Julien
Taylor—24

NAYS

Members

Belsher	Bernier
Blackburn (Jonquière)	Bourgault
Cardiff	Champagne (Champlain)
Chartrand	Clark (Brandon—Souris)
Clifford	Della Noce
Desjardins	Duceppe
Edwards	Ferland
Fontaine	Friesen
Gérin	Gray (Bonaventure—Îles-de-la-Madeleine)
Grey (Beaver River)	Guilbault
Hogue	Horning
Hughes	Johnson
Kempling	Koury
Lapierre	Larivière
Layton	Leblanc (Longueuil)
Nowlan	Plamondon
Rocheleau	Scott (Victoria—Haliburton)
Shields	Sparrow
Thompson	Venne
Wilson (Swift Current—Maple Creek—Assiniboia)—39	

PAIRED MEMBERS

Allmand	Anderson
Arseneault	Bird
Blondin	Caccia
Cadieux	Callbeck
Campbell (South West Nova)	Catterall
Clancy	Clark (Yellowhead)
Cooper	Copps
Crosby (Halifax West)	Danis
Darling	de Cotret
Ferguson	Gustafson
Harvard	Jelinek
Kaplan	Karygiannis
Kilgour (Edmonton Southeast)	Layton
MacDonald (Dartmouth)	Maheu
Marchi	Marleau
Martin (Lasalle—Émard)	Martin (Lincoln)
Masse	Mayer
Mazankowski	McCreath
McKnight	McLean
Milliken	Nault
Nunziata	O'Kurley
Ouellet	Pagtakhan
Phinney	Redway
Richardson	Rideout
Rompkey	Schneider
Shields	Simmons
Stewart	Thorkelson
Turner (Halton—Peel)	Valcourt
Vézina	Weiner

• (2150)

Madam Deputy Speaker: I declare the motion lost.

[Translation]

The hon. member for Saint-Hubert on a point of order.

Government Orders

Mrs. Venne: Madam Speaker, I just saw the hon. member for Windsor—St.-Clair vote and leave the House. I hope, to say the least, that his vote will not be counted.

Madam Deputy Speaker: The hon. member for Mégantic—Compton—Stanstead on a point of order.

Mr. Gérin: Madam Speaker, I rise on the same point.

While the last vote was taking place, I noticed that at least 10 members came in and left the House during the vote. I am convinced that several of the votes taken today are absolutely illegal.

[English]

Madam Deputy Speaker: The next question is on Motion No. 44.

The House divided on Motion No. 44, which was negated on the following division:

(Division No. 163)

YEAS

Members

Althouse	Axworthy (Saskatoon—Clark's Crossing)
Blackburn (Jonquière)	Blaikie
Butland	Fisher
Gardiner	Grey (Beaver River)
Harvey (Edmonton East)	Karpoff
McLaughlin	Murphy
Nystrom	Skelly (North Island—Powell River)
Taylor—15	

NAYS

Members

Anawak	Atkinson
Bevilacqua	Chadwick
Duceppe	Fee
Feltham	Ferguson
Fliis	Gaffney
Gagliano	Gérin
Gibeau	Gray (Bonaventure—Îles-de-la-Madeleine)
Greene	Hogue
Horning	Keyes
Lapierre	Leblanc (Longueuil)
Lopez	MacLellan
Marchi	Nault
Plamondon	Rocheleau
Saint-Julien	Soetens
Stevenson	Tétreault
Thompson	Van De Walle
Venne	Vien
Wappel	
Wilson (Swift Current—Maple Creek—Assiniboia)—36	

PAIRED MEMBERS

Allmand	Anderson
Arseneault	Bird
Blondin	Caccia
Cadieux	Callbeck
Campbell (South West Nova)	Catterall